

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 59 (1941)

**Heft:** 20

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bern** Freitag, 24. Januar 1941  
**Schweizerisches Handelsamtsblatt**  
**Berne** Vendredi, 24 janvier 1941  
**Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 20

**Redaktion und Administration:**  
Eiffingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21660  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnement-  
beträge nicht an obige Adresse, sondern an Postämter einzahlen —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie:  
Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsspaltige Kolonnette  
(Ausland 85 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière  
de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,  
mais au guichet de la poste — Abonnements: Suisse: un an 24 fr. 30; un  
semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30  
— Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des  
annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne  
(Etranger: 85 cts)

N° 20

**Einbanddecken für „Die Volkswirtschaft“ 1940**

Wir haben eine Anzahl Einbanddecken in Ganzleinen mit Goldpressung, für den XIII. Jahrgang der Volkswirtschaft herstellen lassen und geben solche, bei vorheriger Einzahlung des Betrages auf unsere Postcheckrechnung III. 5600, zum Preise von Fr. 2.20 per Stück ab, Versandspesen inbegriffen; bei Nachnahmeversand Fr. 2.30. Eine beschränkte Anzahl von Einbanddecken früherer Jahrgänge ist noch vorhanden und wird zu den gleichen Bedingungen abgegeben.

Administration des  
Schweizerischen Handelsamtsblattes,  
Eiffingerstrasse 3, Bern.

**Couvertures pour „La Vie économique“ 1940**

Nous disposons d'un certain nombre de couvertures, entièrement en toile avec impression en caractères dorés, destinées à La Vie économique, 13<sup>e</sup> année. Ces couvertures sont fournies au prix de 2 fr. 20 l'exemplaire, frais de port inclus, et contre versement préalable du montant à notre compte de chèques postaux III. 5600. L'envoi peut aussi se faire contre remboursement de 2 fr. 30. Il reste encore quelques couvertures d'années précédentes, livrables aux mêmes conditions.

Administration de la  
Feuille officielle suisse du commerce,  
Eiffingerstrasse 3, à Berne.

**Inhalt — Sommario — Sommario**

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 99014—99032.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Import mit s/s „Gloria“ von New York nach Genua. Importation de marchandises New York—Génes avec le vapeur s/s „Gloria“.  
 Paketverkehr mit therseseischen Ländern. Service des colis postaux avec les pays d'outre-mer. Servizio dei pacchi con Stati d'oltremare.  
 Eidgenössische Ausgleichsteuer. Impôt fédéral compensatoire. Imposta federale compensativa.  
 Die Schweiz in den Vereinigten Staaten von Amerika. La Suisse aux Etats Unis d'Amérique.  
 Dänemark: Zölle (Textilwaren).  
 Venezuela: Zolltarifänderungen.

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

**Anrufe — Sommations**

Die Kraftloserklärung der auf den Namen des Landwirtschaftlichen Ortsvereins Arlesheim lautende Aktie von je Fr. 1000 nom. Nrn. 816, 817, 818 und 819 der Markthallen A. G. Basel wird begehrt.  
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 24. Dezember 1940 wird der allfällige Inhaber aufgefordert, diese Aktien innert sechs Monaten, also bis 10. Juli 1941, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt wird.  
 (W 18<sup>3</sup>)

Basel, den 10. Januar 1941. Zivilgerichtsschreiberei Basel,  
Prozesskanzlei.

Die Kraftloserklärung der Lebensversicherungspolice Nr. VE 292515 über Fr. 10,000, ausgestellt auf das Ableben von Alfred Wolf am 21. April 1925, bei der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenaustalt in Zürich, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 24. Dezember 1940 wird der allfällige Inhaber aufgefordert, diese Lebensversicherungspolice innert sechs Monaten, also bis 10. Juli 1941, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselbe nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt wird.  
 (W 19<sup>3</sup>)

Basel, den 10. Januar 1941. Zivilgerichtsschreiberei Basel,  
Prozesskanzlei.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 21. Oktober 1921, eingetragen am 22. November 1921, Serie I, Nr. 1505, zugunsten der Erbgemeinschaft des Bendicht Lüthi Schwalb, geweseener Landwirt im Gehr zu Büren, auf Fritz und Hans Lüthi, ersterer Gemeindegewerbetreibender und letzterer Uhrenmacher, beide in Büren, von Fr. 3000, und haftend auf den Grundbuchblättern Nrn. 671 und 672, von Büren.

Zwecks Löschung dieses abbezahlten Titels wird der unbekannt allfällige Inhaber dieses Titels, gemäss Art. 870 ZGB., 977 und 981 ff. OR., aufgefordert, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom Tage der erstmaligen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er für kraftlos erklärt wird.  
 (W 33<sup>3</sup>)

Büren, den 21. Januar 1941. Der Gerichtspräsident: M. Muggli.

Es wird vermisst: Eigentümerschuldbrief auf Ernst Schnceberger, Johans sel., von Orpund, Landwirt, in Bütigen, vom 22. März 1923, eingetragen am 4. Juli 1923, von Fr. 25,000, Serie I, Nr. 1802, haftend auf den Grundbuchblättern Nrn. 557 bis 560, 562 bis 567, 569, 570, 572, 573, 574, 577 bis 584, 586, 591 bis 595 von Bütigen, Nr. 359 von Diessbach und Nr. 647 von Dotzigen.

Der unbekannt allfällige Inhaber dieses Titels wird andurch, gestützt auf Art. 870 ZGB und 981 ff. OR., aufgefordert, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er für kraftlos erklärt wird.  
 (W 32<sup>3</sup>)

Büren, den 22. Januar 1941. Der Gerichtspräsident: M. Muggli.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 23670 der Luzerner Kantonalbank in Luzern, lautend auf Fr. Maria Weber, des Moritz sel. und der Katharina geb. Aruold, von Werthenstein, in Neuenkirch, haltend pro 1. März 1937 Fr. 2392.14.

Der Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.  
 (W 34<sup>3</sup>)

Luzern, den 21. Januar 1941.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:  
Glanzmann.

Folgende Schuldbriefe werden als verloren gemeldet:

a) Inhaberschuldbrief per Fr. 8000 vom 21. Dezember 1920, laut Pfandprotokoll Weinfelden, Bd. 13, Seite 205, Nr. 196, lautend auf Alfred Gubler, Gewerbesekretär, Weinfelden, als Schuldner und Pfandgegenstand;  
 b) Schuldbrief per Fr. 1000 vom 5. April 1921, laut Pfandprotokoll Weinfelden, Bd. 14, Seite 55/6, Nr. 208, lautend auf Paul Keller, Totengräber, Gontershofen-Weinfelden, als Schuldner und Pfandgegenstand, und auf Hch. Keller, Zimmermann, Gontershofen-Weinfelden, als Gläubiger.

Allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an, beim unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden.  
 (W 29<sup>3</sup>)

Weinfelden, den 21. Januar 1941.

Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden.

Le détenteur du livret d'épargne au porteur n° 11581 de la Caisse d'Épargne et de Prévoyance de Lausanne, délivré le 18 décembre 1939, du capital de fr. 4383.95, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mai 1941, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.  
 (W 48<sup>3</sup>)

Le Président du tribunal civil du district de Lausanne.

Le Président du Tribunal civil du district du Locle, somme, conformément aux articles 981 et ss. CO., le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 30,000 grevant en second rang les immeubles formant les articles 2016, 1855 et 2731 du cadastre du Locle, de produire ce titre dans un délai d'une année, à partir de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.  
 (W 37<sup>3</sup>)

Le Locle, le 23 janvier 1941.

Le Président du Tribunal:  
A. Grisel.

La Pretura di Locarno, in relazione all'odierno suo decreto ed in ordine all'art. 984 nuovo CO., diffida lo sconosciuto possessore delle due obbligazioni, serie A, n° 9752 e 5273, del Prestito Ticinese di Conversione 1893, al 3% %, di nominali fr. 500 cadauna, senza il relativo foglio cedole, a volerle produrre a questa Pretura entro il 31 luglio 1941, sotto comminazione dell'ammortizzazione.  
 (W 27<sup>3</sup>)

Locarno, 20 gennaio 1941.

Per la Pretura:  
E. Pedrotta, segretario-aggiunto.

**Kraftloserklärungen — Annulations**

Par ordonnance du 22 janvier 1941, le Président du Tribunal du district de Morges a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur du 15 octobre 1934, du capital de fr. 25,000, inscrite au registre foncier sous n° 72980, grevant les immeubles lieu dit «En Peyrollaz», article 18, plan folio 27, nos 93 et 104, du cadastre de Morges, souscrite par Paul Burrier, à Morges.  
 (W 36<sup>3</sup>)

Morges, le 22 janvier 1941.

Le Président: Ferd. Berthoud.  
Le Greffier: E. Gonvers, not.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

1941. 22. Januar. Die im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragene Aktiengesellschaft **Öffentliche Arbeiten und Konstruktionen im Allgemeinen A.-G. (Travaux Publics et Constructions en Général S. A.)** (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1937, Seite 2355), hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Dezember 1940 ihren Sitz von Misox nach Zürich verlegt und die Statuten, ursprünglich vom 27. November 1935 datierend, in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung, die Verwaltung, Leitung und Finanzierung öffentlicher Arbeiten und Konstruktionen im allgemeinen, direkt oder indirekt, sowohl in der Schweiz als im Auslande. Zur Erreichung des Zweckes kann die Gesellschaft sowohl in der Schweiz als auch im Auslande Filialen, Agenturen, Vertreterbüros gründen, sie kann mit den Regierungen, öffentlichen und privaten Verwaltungen unterhandeln, sowohl in eigenem Namen, als auch im Namen anderer Verwaltungen, Gesellschaften oder Unternehmungen, welche bereits gegründet oder noch ins Leben zu rufen sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 2000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 250. Hierauf sind Fr. 250,000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Sergio Colombi, von Bellinzona, in Lugano. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse Nr. 89, in Zürich 1.

**Damenkonfektion.** — 22. Januar. Die Kommanditgesellschaft **E. Braunschweig & Co.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 209 vom 5. September 1939, Seite 1869), Fabrikation von Damenmänteln und -kostümen, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1940 an die «E. Braunschweig & Co. Aktiengesellschaft», in Zürich, und daheriger Auflösung erloschen.

Unter der Firma **E. Braunschweig & Co. Aktiengesellschaft (Société Anonyme E. Braunschweig & Cie.) (Società Anonima E. Braunschweig & Co.) (E. Braunschweig & Co. Limited)** hat sich, mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 16. Januar 1941 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck des Unternehmens ist die Uebernahme und der Weiterbetrieb des Fabrikations- und Handelsgeschäftes in Damenkonfektion, das unter der Firma «E. Braunschweig & Co.», in Zürich 4, bisher bestanden hat. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen treffen und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 300,000 und ist eingeteilt in 300 auf den Inhaber lautende, vollliberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Edwin Braunschweig und seiner Ehefrau Maria geb. Bollag, beide von Lengnau (Aargau), in Zürich, deren als Kommanditgesellschaft unter der Firma «E. Braunschweig & Co.» geführtes Damenkonfektionsgeschäft in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1940, wonach die Aktiven Fr. 823,993.35 und die Passiven Fr. 568,993.35 betragen, zum Preise von Fr. 255,000, der durch Hingabe von 255 vollliberierten, Gesellschaftsaktien getilgt wird. Die von der Firma «E. Braunschweig & Co.» seit 1. Januar 1941 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der Aktiengesellschaft abgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sind die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt, so erfolgen die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief oder auf telegraphischem Wege, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Edwin Braunschweig, von Lengnau (Aargau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 120, in Zürich 4.

22. Januar. **Lombardbank Aktiengesellschaft (Banque Lombarda Société Anonyme) (Lombard Bank Limited)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 239 vom 11. Oktober 1940, Seite 1861). Dr. Otto Irmingier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Procura von Fritz Baumberger sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Vizepräsident gewählt Arthur Lang, von Baden (Aargau), in Zürich; er führt Kollektivunterschrift. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Otto Adler ist nunmehr Präsident und führt Kollektivunterschrift. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Bahnhofstrasse 45, in Zürich 1.

**Couture, usw.** — 22. Januar. In der Firma **Gaby Jouval Kollektivgesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 248 vom 22. Oktober 1940, Seite 1929), Couture, Fourrures, Chapeaux, heisst die Gesellschafterin Gabrielle Antoinette Jouval infolge Verelichung Gabrielle Antoinette Schuppisser geb. Jouval. Sie ist wie bisher Bürgerin von Zürich und wohnt in Zürich 2. Der Gesellschafter Gottfried Wilhelm Schuppisser wohnt in Zürich 2.

22. Januar. **Compagnie Grainière S. A.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 273 vom 20. November 1940, Seite 2127). Pierre May ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

**Kalk.** — 22. Januar. Inhaber der Firma **Walter Gmür**, in Zürich, ist Walter Siegfried Gmür, von Amden (St. Gallen), in Zürich 4. Kalkvertrieb. Haslerstrasse 1.

**Last- und Luxusboote.** — 22. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Suter & Portier**, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1923, Seite 604), Last- und Luxusboote aller Art, hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

**Eisenhandlung.** — 22. Januar. Die Kommanditgesellschaft **Sterli & Co. vorm. Fäh & Stierli**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1938, Seite 218), Handel in Eisen und Metallen, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Ernst Stierli-Kehlstadt aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Kollektivgesellschaft «Gauss & Co., vorm. Stierli & Co.», in Zürich.

Christian Gauss und Kurt Gauss, beide von Zürich, in Zürich 6, sind unter der Firma **Gauss & Co., vorm. Stierli & Co.**, in Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1941 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Stierli

& Co. vorm. Fäh & Stierli», in Zürich, übernimmt. Eisenhandlung. Kanzlei-strasse 57.

**Eisenwaren usw.** — 22. Januar. Die Firma **Johann Winzeler**, in Bülach (S. H. A. B. Nr. 15 vom 17. Januar 1920, Seite 99), Eisenwarenhandlung, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «Johann Winzeler's Erben», in Bülach, übernommen.

**Wwe. Karolina Winzeler geb. Meier**, von und in Bülach; Hans Winzeler, von Bülach, in Winterthur; Werner Winzeler, von und in Bülach, und Hanny Sandoz geb. Winzeler, von Le Loele, in La Chaux-de-Fonds, letztere mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB., sind unter der Firma **Johann Winzeler's Erben**, in Bülach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1940 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Johann Winzeler», in Bülach, übernimmt. Die Gesellschafter Wwe. Karolina Winzeler-Meier und Werner Winzeler führen allein die Unterschrift je einzeln. Eisenwaren, Haushalts- und Sportartikel. Im Städtchen.

**Musikalienverlag usw.** — 22. Januar. Die Firma **Walther Reissbrodt**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1935, Seite 2514), Musikalienverlag usw., ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Landwirtschaftliche Produkte usw.** — 22. Januar. Das Konkursverfahren über den Inhaber der Firma **Henri Fiachsmann**, Handel in landwirtschaftlichen Produkten en gros usw., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 24. Juli 1940, Seite 1331), ist durch Verfügung vom 14. Januar 1941 geschlossen worden. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

**Baugeschäft.** — 22. Januar. Das Konkursverfahren über den Inhaber der Firma **Gottfried Hänsli**, Baugeschäft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1939, Seite 529), ist durch Verfügung vom 14. Januar 1941 geschlossen worden. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

**Bern — Berne — Berna****Bureau Aarwangen**

1941. 22. Januar. Am 10. Januar 1941 wurde durch öffentliche Urkunde unter der Bezeichnung **Fürsorgefonds zu Gunsten des Personals der Firma Rudolf Geiser, Aktiengesellschaft**, eine Stiftung mit Sitz in Langenthal errichtet. Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für das Personal der Firma «Rudolf Geiser, Aktiengesellschaft». Sie kann in Fällen hohen Alters, Dienstunfähigkeit, längerer Krankheit oder bei allgemeinen oder persönlichen Notfällen eines Angestellten oder seiner Familie usw. Unterstützungen ausrichten. Die Fürsorge erstreckt sich beim Tode eines Angestellten auch auf dessen Hinterlassene. Der Stiftungsrat besteht aus 2 Mitgliedern. Der Präsident Rudolf Geiser, jun., von und in Langenthal, führt die Unterschrift. Marktgasse 28.

**Bureau Belp (Bezirk Seftigen)**

**Baugeschäft, Sägerei usw.** — 1940. 30. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Jenni-Wenger & Co.**, Baugeschäft, Sägerei, Zimmerei, Bau- und Möbelschreinerei, in Kehrsatz Fr. 568,993.35 betragen, zum Preise von Fr. 255,000, der durch Hingabe von 255 vollliberierten, Gesellschaftsaktien getilgt wird. Die von der Firma «E. Braunschweig & Co.» seit 1. Januar 1941 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der Aktiengesellschaft abgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sind die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt, so erfolgen die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief oder auf telegraphischem Wege, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Edwin Braunschweig, von Lengnau (Aargau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 120, in Zürich 4.

**Bureau Biel**

**Maschinen.** — 1941. 22. Januar. Der Inhaber der Einzelfirma **Louis Wetter**, Nouveautés en gros, in Biel (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1934, Seite 3146), hat seinen Geschäftszweck abgeändert in Vertretung in landwirtschaftlichen und gewerblichen Maschinen.

**Schraubenfabrikation.** — 22. Januar. Unter der Firma **Wys Frères**, in Biel, besteht zwischen den Brüdern Jean-Louis und André-Bernhard Wyss, von Boltigen, in Biel, seit dem 1. Juni 1939 eine Kollektivgesellschaft. Betrieb einer Décolletage- und Schraubenfabrik. Diamantstrasse Nr. 9.

**Herrenkleider.** — 22. Januar. **Paul Lob & Cie.**, Herrenkleider-Massgeschäft, Kommanditgesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1939, Seite 51). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven sind mit Wirkung ab 1. Januar 1941 übergegangen an die Einzelfirma «Paul Lob», in Biel.

Inhaber der Einzelfirma **Paul Lob**, in Biel, ist Paul Lob, von Renan, in Biel. Er hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Paul Lob & Cie.», in Biel, mit Wirkung ab 1. Januar 1941 übernommen. Herrenkleider-Massgeschäft. Ernst-Schüler-Strasse 2.

**Bureau Büren a. A.**

**Futtermittel.** — 22. Januar. Die Einzelfirma **Hermann Dick**, Futtermittelhandlung, mit Sitz in Lengnau (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1932, Seite 1342), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

**Bureau Interlaken**

**Baugeschäft.** — 22. Januar. Inhaber der Einzelfirma **Hugo Abplanalp**, in Oberried am Brienzersee, ist Hugo Abplanalp, Baumeister, von und in Oberried am Brienzersee. Baugeschäft.

**Bureau de Porrentruy**

**Lingerie.** — 21 janvier. La raison individuelle **Simon Corbat**, fabrication de lingerie indémailable, avec siège à Vendlincourt (F. o. s. du c. du 13 février 1936, n° 36, page 357), est radiée ensuite de cessation de commerce.

**Bureau Thun**

**Liegenschaften.** — 22. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Jaggi**, mit Sitz in Dürrenast, ist Ernst Jaggi, von Lenk i. S., in Dürrenast. Handel und Vermittlung von Liegenschaften. Thalackerstrasse 426.

**Versicherungen, Liegenschaften usw.** — 22. Januar. Inhaber der Firma **Jos. Schneider**, mit Sitz in Thun, ist Josef Schneider, von Balterswil (Thurgau), in Thun. Versicherungs- und Geschäftsbureau, Liegenschaftshandel. Bälliz 32.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1941. 21. Januar. Unter der Firma **Generator-Patent-Compagnie** hat sich eine Genossenschaft mit Sitz in Luzern gebildet. Sie bezweckt den Zusammenschluss von Interessenten für die Verwertung und Verwaltung von Erfindungen, Patenten, gewerblichen Schutzrechten und andern Neuheiten, speziell auf dem Gebiete der Ersatztreibstoffe und Aggregate für Motorfahrzeuge; Ueberwachungen und Kontrolle von Lizenzen, behufs Wahrung und Förderung der Interessen der Mitglieder. Die Mitglieder schliessen sich auf der Basis genossenschaftlicher Selbsthilfe zusammen zum Zwecke einheitlicher Durchführung obiger Zweckbestimmungen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, jede persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Jedes Mitglied ist zur Einzahlung eines Anteilscheines von Fr. 100 verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im «Schweizer Auto-Verkehr». Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit einem andern Vorstandsmitglied. Präsident des Vorstandes ist Josef Lustenberger, von und in Luzern; Vizepräsident ist Josef Schaller, von Altbüron, in Zürich, und Delegierter ist Robert Meyer, von und in Dagmersellen. Geschäftslokal: Obergrundstrasse 123.

## Glarus — Glaris — Glarona

1941. 21. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Frauen Schönenberger & Bernasconi, Hotel Schwanderhof**, mit Sitz in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 111 vom 15. Mai 1940, Seite 912), ist die Gesellschafterin Witwe Bertha Schönenberger-Wächli infolge Todes ausgeschieden. Als neuer Gesellschafter tritt Walter Bernasconi-Schönenberger, von Chiasso, in Schwanden, ein; seine Prokura ist damit erloschen. Die Firma ist abgeändert worden in **W. & L. Bernasconi-Schönenberger, Hotel Schwanderhof**.

**Kamm- und Streichgarnspinnerei** usw. — 21. Januar. **Bebié & Co.**, Kommanditgesellschaft mit Sitz in Linthal (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1939, Seite 439), Kamm- und Streichgarnspinnerei, Zwirnerei und Färberei. Die Gesellschaft erteilt Einzelprokura an Friedrich Albert Bebié, von Turgi und Thalwil, in Zürich.

**Vermögensverwaltungen** usw. — 21. Januar. **Star A.G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. Juni 1940, Seite 1106), Tätigkeit geschäftlicher Transaktionen jeder Art im In- und Auslande, insbesondere die Verwaltung von Vermögen und die Tätigkeit der damit zusammenhängenden Geschäfte, wie An- und Verkauf von Werttiteln jeder Art, Uebernahme von Beteiligungen in jeder Form. Das Rechtsdomizil ist verlegt worden zu Dr. Georg Gähwiler, Rechtsanwalt, Burgstrasse.

**Lebensmittel**. — 21. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Landolt, Hauser & Co.**, Lebensmittel, Fabrikation und Handel, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 145 vom 25. Juni 1934, Seite 1738), ist die Gesellschafterin Regina Landolt ausgetreten; ihre Unterschrift bleibt bestehen. Die beiden andern Gesellschafter Hans Landolt und Eugen Hauser führen das Geschäft unter der gleichen Firma weiter.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau d'Estavayer-le-Lac

1941. 20. janvier. La Société du Bâtiment de St-Aubin, société coopérative ayant son siège à St-Aubin (F. o. s. du e. du 4 mai 1933, n° 103, page 1070), fait inscrire que le président Joseph Verdon et le secrétaire Ernest Dessibourg ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont éteintes. William Collaud, déjà inscrit comme vice-président, a été élu président. Louis Collaud (inscrit comme membre) a été élu secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

20. janvier. La Société des Carabliers de St-Aubin, société coopérative ayant son siège à St-Aubin (F. o. s. du e. du 7 juillet 1937, n° 155, page 1610), fait inscrire qu'ensuite de décès Ernest Dessibourg n'est plus président de la société. Sa signature est éteinte et radiée. A été élu en remplacement Alfred Quillet, de et à St-Aubin. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Ce dernier est Gustave Collomb (déjà inscrit).

## Bureau de Fribourg

Librairie, édition. — 22. janvier. La raison **Alois Vinzens**, librairie, édition, à Fribourg (F. o. s. du e. du 27 août 1940, n° 200, page 1554), est radiée ensuite de cessation de commerce.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Krieglatten

1941. 21. Januar. **Milchgenossenschaft I Subingen**, in Subingen (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1934, Seite 1472). Aus dem Vorstand sind Alexander Habegger und Albert Ingold-Gruener ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: als Vizepräsident Christian Ledermann, von Affoltern i. L., und als Aktuar Hans Kummli, von Subingen, beide in Subingen. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

**Zimmerei, Schreinerei**. — 21. Januar. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Siegrist**, in Obergerlafingen, ist Fritz Siegrist, von Vordemwald (Aargau), in Obergerlafingen. Zimmerei und Schreinerei. Gebäude Nr. 76.

**Elektrische Installationen** usw. — 21. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Kaiser & Cie.**, elektrische Installationen und Handel mit elektrischen Artikeln, in Gerlafingen (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1933, Seite 2410), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

## Bureau Ollen-Gösgen

**Baugeschäft**. — 22. Januar. Die Firma **Matteo Frascoli-Colombo**, Baugeschäft, in Schönenwerd (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1923, Seite 1085), wird infolge Geschäftsverkaufs im Handelsregister gelöscht.

**Baugeschäft**. — 22. Januar. Inhaber der Firma **G. Vinanti**, in Schönenwerd, ist Guercino Vinanti, italienischer Staatsangehöriger, in Schönenwerd. Baugeschäft. Grienstrasse 514.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1941. 17. Januar. Unter der Firma **Genossenschaft für Arbeitsbeschaffung** Basel, besteht auf Grund der Statuten vom 9. Dezember 1940, mit Sitz in Basel, eine Genossenschaft zur Arbeitsbeschaffung für die ihr angehörenden Wehrmänner und Zivilpersonen; insbesondere soll Arbeit

geschaffen werden, die in Verbindung mit Grund und Boden steht. Die Genossenschafter haben Anteilscheine von Fr. 20 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltung gehören an Louis Groschupf-Jäger, von Basel, in Riehen, Präsident; Dr. Ernst Burckhardt-Mohn, von und in Basel; Ernst Zutt-Wetter, von und in Basel, und Dr. Rudolf Gsell-Busse, von St. Gallen, in Riehen. Sie zeichnen je zu zweien. Geschäftsdomizil: Eisengasse 5 (Bureau der Lloyd A. G.).

17. Januar. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung **Penslonskasse der Angestellten der Schweizerischen Sodafabrik**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 77 vom 1. April 1936, Seite 804), ist der Präsident Dr. Hermann Stumm infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Stiftungsrates wurde ernannt Hermann Schüpbach, von und in Steffisburg; er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Stiftungsratsmitglieder.

17. Januar. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung **Penslonskasse der Arbeiter der Schweizerischen Sodafabrik**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 77 vom 1. April 1936, Seite 804), ist der Präsident Dr. Hermann Stumm infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Stiftungsrates wurde ernannt Hermann Schüpbach, von und in Steffisburg; er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Stiftungsratsmitglieder.

17. Januar. Die **Automobilagentur A.G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1936, Seite 352), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Dezember 1940 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

**Oefen, Herde**. — 17. Januar. Die **Knecht & Co Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 39 vom 17. Februar 1936, Seite 387), Handel in Oefen, Herden usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Dezember 1940 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

**Verwaltungen** usw. — 20. Januar. Die **Slu Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1938, Seite 21), Verwaltung usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Dezember 1940 aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

20. Januar. Die **Tropic Holding A.G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1930, Seite 1288), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Januar 1941 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

**Immobilien** usw. — 20. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Jr. Bloch & Comp.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1933, Seite 2828), Verwaltung usw. von Liegenschaften, ist infolge Todes des Gesellschafters Isaac Bloch-Heimann aufgelöst worden und wird gelöscht, nachdem die Liquidation beendigt ist.

**Versicherungen** usw. — 20. Januar. In der **Charles Wolf G. m. b. H.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1938, Seite 2189), Versicherungen usw., haben die beiden Teilhaber von ihrer Stammeinlage von je Fr. 10,000 je einen Teilbetrag von Fr. 1000 an Dr. Ernst Kfön, von Basel, in Riehen, als neuen Teilhaber abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 20,000 ist nunmehr eingeteilt in folgende Einlagen: von Fr. 9000 der Witwe Clara Wolf-Brühlmann, von Fr. 9000 des Dr. Paul Wolf, und von Fr. 2000 des Dr. Ernst Kron. Die Statuten wurden in der Generalversammlung vom 17. Januar 1941 entsprechend geändert.

**Fensterdichtungen** usw. — 21. Januar. Die **Superbermit A.G.** Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 128 vom 5. Juni 1937, Seite 1302), Fabrikation von Fensterdichtungen usw., hat in der Generalversammlung vom 17. Dezember 1940 ihre 40 Namenaktien zu Fr. 500 in 20 Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt und sie auf den Inhaber gestellt. Die Aktien sind, zum Teil durch Verrechnung, voll einbezahlt worden. Das Grundkapital von Fr. 20,000 wurde durch Ausgabe von 30 neuen Aktien auf Fr. 50,000 erhöht, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt, und zwar Fr. 7500 durch Verrechnung. Die Mitteilungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Statuten erhielten eine neue Fassung. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 3 Mitgliedern. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Max Gretener, von Mellingen, in Baden, als Präsident, und Dr. Alfred E. Gonsler, von und in Zürich; sie führen Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Verwaltungsrates Dr. André von Segesser ist erloschen.

21. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der **Schweizerischen Kreditanstalt, Aktiengesellschaft** in Zürich mit Filiale in Basel (S. H. A. B. Nr. 97 vom 26. April 1940, Seite 774), ist Dr. Alfred Schwarzenbach infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vizepräsident des Verwaltungsrates Dr. Carl Julius Abegg, von und in Zürich, führt Kollektivunterschrift je mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Die Prokuren Carl Brandenberger und Max Moor sind erloschen.

**Fabrikation von Kleidern** usw. — 21. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der **C. Schneider & Cie Birmannshof Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1940, Seite 86), Fabrikation von und Handel in Kleidern usw., ist August Schneider-Berthod ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**Waschblaufabrikation**. — 21. Januar. Die Einzelfirma **M. Moos-Grellinger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 133 vom 8. Juni 1918, Seite 924), Waschblaufabrikation, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Paul Moos», in Basel.

Inhaber der Einzelfirma **Paul Moos**, in Basel, ist Paul Moos, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «M. Moos-Grellinger», in Basel. Waschblaufabrikation. Wielandplatz 5.

**Chemische Produkte**. — 22. Januar. In der **J. R. Gelgy A.G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1941, Seite 30), Fabrikation von chemischen Produkten usw., wurde der bisherige Prokurist Karl A. Suter zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

**Bauunternehmungen**. — 22. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Eberhard & Bösch**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 215 vom 12. September 1939, Seite 1906), Bauunternehmungen, hat sich aufgelöst und ist erloschen.

Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Eberhard & Bösch, Inhaber Otto Bösch», in Basel.

Inhaber der Einzelfirma **Eberhard & Bösch, Inhaber Otto Bösch**, in Basel, ist Otto Bösch-Steiner, von Nesslau, in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Eberhard & Bösch», in Basel. Sie erteilt Kollektivprokura an Heinrich Eberhard-Leininger, von und in Basel, und Eugen Looser-Reissau, von Kappel (St. Gallen), in Basel. Bauunternehmungen. Hegenheimerstrasse 39.

22. Januar. Aus dem Vorstand des Vereins **Allgemeine Musikgesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1935, Seite 2019), sind der Präsident Dr. Paul Speiser und der Kassier Robert Mylius ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: als Präsident Prof. Dr. Andreas Werthemann, als Kassier Wilhelm Marx, ferner als Sekretär Dr. Fritz Morel, alle von und in Basel. Der als Sekretär zurückgetretene Hans VonderMühl behält die Unterschriftsberechtigung. Jeder der Gewählten führt die Unterschrift zusammen mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Holzhandel. — 22. Januar. Die am 18. September 1940 gelöschte Aktiengesellschaft **Colombois S. A. pour l'importation des bois coloniaux in Lig**, in Basel, hat ihre Liquidation noch nicht beendet. Die Löschung (S. H. A. B. Nr. 221 vom 20. September 1940, Seite 1699), wird daher aufgehoben und der frühere Eintrag wiederhergestellt (Liquidator mit Einzelunterschrift: Julius Horowitz-Tyber).

Bergwerkprodukte usw. — 22. Januar. Die **Carl Spaeter Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1938, Seite 1573), hat in ihrer Generalversammlung vom 3. Juni 1938 beschlossen, den Abschluss von Effekten- und Bankgeschäften nicht mehr als Gesellschaftszweck zu führen. Die Statuten waren entsprechend geändert worden.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1941. 16. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Gesellschaft der Schaffhauser Kaffeehallen**, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 186 vom 12. August 1937, Seite 1882), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Januar 1941 beschlossen, ihr Grundkapital von bisher Fr. 100,000 durch Ausgabe von 1000 neuen Aktien zu Fr. 100 auf Fr. 200,000 zu erhöhen. Die bisherigen 2000 Aktien zu Fr. 50 sind in 1000 Aktien zu Fr. 100 zusammengelegt worden. Die nämlige Generalversammlung hat die Volleinzahlung der neuen Aktien festgestellt. Sodann sind die Statuten dem revidierten Obligationenrecht angepasst worden. Gegenüber den veröffentlichten Bestimmungen ergeben sich dadurch folgende Änderungen: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Franken 200,000, eingeteilt in 2000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Alle Aufforderungen, Einladungen und Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebener Postsendung. Als offizielle Publikationsorgane werden das Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen und für die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen des Schweizerischen Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—7 Mitgliedern. Die weiteren Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

Autotransporte, Brennmaterialien. — 1941. 21. Januar. Der Inhaber der Firma **Hans Gross, Autotransporte**, in Speicher (S. H. A. B. Nr. 299 vom 25. November 1920, Seite 2234), hat in die Natur des Geschäftes den Handel mit Brennmaterialien aufgenommen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Milch, Holz, Kohlen. — 1941. 21. Januar. Inhaber der Firma **W. Walter**, in St. Gallen, ist Walter Walter-Schmid, von Mümliswil (Soholturn), in St. Gallen. Milchgeschäft, Holz- und Kohlenhandlung; Helvetiastrasse 51 a.

21. Januar. Durch öffentliche Urkunde vom 31. Dezember 1940 ist unter dem Namen **Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Starrfräsmaschinen A.-G. Rorschach** und mit Sitz in Rorschach eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. ZGB, errichtet worden. Sie bezweckt: den Schutz der Angestellten und Arbeiter der «Starrfräsmaschinen A.-G. Rorschach» und deren Angehörigen gegen die Folgen des Erwerbsausfalles infolge Alters, Invalidität und Todes. Die Stiftung ist eine der «Starrfräsmaschinen A.-G. Rorschach» angegliederte Wohlfahrtseinrichtung und kann im Falle der Uebertragung des Geschäftes oder einer Fusion auf den Rechtsnachfolger übergehen. Einziges Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von 3—5 Mitgliedern, die vom Verwaltungsrat der «Starrfräsmaschinen A.-G. Rorschach» gewählt werden. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsrat an: Henri Levy, von Mogelsberg, in St. Gallen, Präsident; Dr. Robert Suter, von und in St. Gallen, und Alfred Thalmann, von Horben-Wiezikon (Thurgau), in Rorschacherberg. Die Genannten zeichnen je kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Seebleiehestrasse.

21. Januar. Der Inhaber der Firma **Kleiderfabrik Oberuzwil Werner Neumann**, in Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 188 vom 13. August 1940, Seite 1474), meldet als persönliches Domizil: Uzwil, Gemeinde Henau.

21. Januar. Die Firma **Gebh. Kurer, Gasthof 3 Eidgenossen**, in Bern-egg (S. H. A. B. Nr. 251 vom 10. Oktober 1911, Seite 1690), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wein. — 21. Januar. Die Firma **Albert Koller**, Vertretung von Wein, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 301 vom 23. Dezember 1936, Seite 3014), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

1941. 17. gennaio. Nella sua assemblea generale straordinaria, del 14 gennaio 1941, la **Granito e Beola Vallemaggia S. A.**, con sede in Cevio (F. u. s. d. c. del 17 febbraio 1939, n° 40, pagina 339), ha risolto la modificazione della ragione sociale, fissandola come segue: **Cave Granito Vallemaggia Società Anonima (Granitbrüche Maggiata Aktiengesellschaft) (Carrères de Granit Vallemaggia Société Anonyme)**, e di conformità fu modificato l'art. 1 degli statuti della società.

#### Ufficio di Locarno

Vetreteria, specechi, ecc. — 21 gennaio. La ditta **Giuseppe Peduzzi**, in Locarno, vetreteria (F. u. s. d. c. del 26 gennaio 1927, n° 21, pag. 149), è cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio dell'attivo e passivo alla nuova ditta «Peduzzi Giuseppe e Figlio», in Locarno.

Giuseppe Peduzzi di Giovanni e figlio Cesare-Giannino, da Verdabbio (Moscioina), con domicilio a Orselina, hanno costituito a datore dal 1° gennaio 1941, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Peduzzi Giuseppe & Figlio**, con sede in Locarno. La società assume l'attivo e passivo della cessata ditta «Giuseppe Peduzzi», già in Locarno. La società è vincolata unicamente dalla firma del socio Giuseppe Peduzzi. Giuseppe Peduzzi ha stabilito con sua moglie Laura nata Nonni il regime matrimoniale della «separazione dei beni». Vetreteria, specechi, cristalli e inquadatura. Via Marccacci.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Grandson

Commerce de bois. — 1941. 21 janvier. Le chef de la maison **Jules Banderet**, dont le siège est à Mutruux, est Jules-Gustave, fils de Jules-Banderet, de et à Mutruux. Commerce de bois.

##### Bureau de Lausanne

Transports. — 22 janvier. Robert Blanc et André Blanc, les deux fils de Robert Blanc, de Lausanne, y domiciliés, ont constitué, sous la raison sociale **Blanc frères**, une société en nom collectif, ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1941. La procuration individuelle est conférée à Robert Blanc-Décosterd, père, de et à Lausanne. Transports en tous genres; Place du Tunnel 14.

Tissus, trousseaux, etc. — 22 janvier. Le chef de la maison **R. Nussbaum**, à Lausanne, est Robert Nussbaum allié Etter, de Mirchel (Berne), à Lausanne. Commerce de tissus, trousseaux et nouveautés. Rue Maddeleine 4, à l'enseigne «Aux Tisserands».

Librairie, tabacs, etc. — 22 janvier. Le chef de la maison **M. Bauer**, à Renens, est Marguerite Bauer, de Langnau (Berne), à Renens. La procuration individuelle est conférée à Otto Vetter, de Stein (Schaffhouse), à Renens. Librairie, papeterie, tabacs, cigares, journaux. Rue de Lausanne 9.

Broderies, etc. — 22 janvier. La société en nom collectif **Weyl et Cie**, ayant son siège à Lausanne, broderies et maison de blanc, à l'enseigne «Aux Broderies d'Appenzell», est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Ascenseurs, monte-charges, etc. — 22 janvier. **A. Segù et fils**, société en nom collectif ayant son siège à Lausanne, atelier électro-mécanique, fabrication et vente d'ascenseurs et monte-charges (F. o. s. du c. du 18 novembre 1940). L'associé Francis Segù, d'Italie, à Lausanne, et son épouse Pierrine Elise née Pellanda, également à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 20 décembre 1940, le régime de la séparation de biens (art. 241 et ss. CCS.).

Outilsage, ferronnerie. — 22 janvier. **Georges-C. Vaucher**, à Lausanne, outillage et ferronnerie (F. o. s. du c. du 9 août 1940). Le titulaire Georges-Charles Vaucher, de Fleurier (Neuchâtel), et son épouse Florinda-Yolanda née Quadri, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 30 décembre 1940, le régime de la séparation de biens (art. 241 et ss. CCS.).

##### Bureau de Morges

Boucherie-charcuterie. — 21 janvier. La raison **Frieda Perrin**, à Morges, boucherie-charcuterie (F. o. s. du c. du 16 janvier 1940, n° 12, page 102), est radiée ensuite de remise de commerce.

##### Bureau de Vevey

Carrosserie, peinture. — 21 janvier. La société en nom collectif **Schmitz frères**, à Vevey, carrosserie automobile et peinture (F. o. s. du c. du 18 octobre 1934, n° 244, page 2880), est dissoute. La liquidation sera opérée sous la même raison sociale par les soins de l'associé Louis Schmitz qui engagera seul la société en liquidation.

Carrosserie. — 21 janvier. Le chef de la maison **Louis Schmitz**, à Vevey, est Louis-Charles, fils de Johann-Arnold Schmitz, originaire de Fraubrunnen (Berne), domicilié à Vevey. Carrosserie. Rue Louis Meyer 7 et Ruelle des Jardins.

Peinture. — 21 janvier. Le chef de la maison **A. Schmitz**, à Vevey, est Otto-Arnold, fils de Johann-Arnold Schmitz, originaire de Fraubrunnen (Berne), domicilié à Vevey. Peinture en tous genres, enseignes et meubles. Rue Louis Meyer 7 et Ruelle des Jardins.

22 janvier. La société anonyme **Société des Produits Nestlé S. A. (Aktiengesellschaft für Nestlé-Produkte) (Società anonima del Prodotti Nestlé) (Nestlé Products Co. Ltd.)**, ayant son siège social à Vevey (F. o. s. du c. du 3 décembre 1940, n° 284, page 2243), a désigné: 1. en qualité de sous-directeurs, avec signature collective entre eux ou avec une autre personne autorisée à cet effet: a) Emile-William Rossier, jusqu'ici fondé de procuration et dont les pouvoirs comme tel sont radiés; b) Francis Rais, de Delémont, à La Tour-de-Peilz; 2. en qualité de fondés de procuration, avec signature collective à deux: Walter Peter, de Zurich, à Vevey; Paul Barbier, de La Chaux-de-Fonds, à Vevey. Les procurations conférées à Emile Senn, Albert Cuendet, César Delapraz et Oswald Schmidiger sont radiées.

Fruits, légumes, etc. — 22 janvier. La société en nom collectif **B. Oettli-Kern & Cie**, à Montroux-Le Châtelard, représentation en gros de fruits, légumes et primeurs (F. o. s. du c. du 21 mai 1939, n° 124, page 1113), est radiée ensuite du transfert de son siège social à Zurich et d'inscription au registre du commerce du canton de Zurich en date du 7 janvier 1941 (F. o. s. du c. du 10 janvier 1941, n° 70).

22 janvier. La société anonyme **Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A.**, ayant son siège social à Vevey (F. o. s. du c. du 26 décembre 1939, n° 304, page 2556), fait inscrire quelle a conféré procuration à Edouard Volet, de Châtillens et Les Thioleyres, à Vevey, lequel signera collectivement avec un autre fondé de procuration.

#### Wallis — Valais — Vallese

##### Bureau Brig

1941. 22. Januar. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Lonza, Elektrizitätswerke und chemische Fabriken, Aktiengesellschaft (Lonza, Usines Electriques et Chimiques, Société anonyme) (Lonza, Electric and Chemical Works Limited) (Lonza, Officine Elettriche e Chimiche, Società anonima)**, mit Sitz in Gampel (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1940, Seite 354), hat in seiner Sitzung vom 20. Dezember 1940 zu einem Vizedirektor ernannt Alfred Müller, von Engelberg, in Visp; er zeichnet kollektiv mit einem andern Unterschriftsberechtigten. Die Unterschrift des Prokuristen Gaston de Haller ist erloschen.

## Genf — Genève — Ginevra

Automobiles et huiles. — 1941. 21 janvier. La raison Rathgeb Aibert, commerce d'accessoires pour automobiles et des huiles « Kerboline », à Genève (F. o. s. du c. du 7 novembre 1932, page 2601), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Boucherie. — 21 janvier. La société en nom collectif L. Dusoir et Jph. Gindre, exploitation d'une boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 24 octobre 1936, page 2520), est déclarée dissoute depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1941. Son actif et son passif sont repris par l'associé « J. Gindre », ci-après inscrit. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Le chef de la maison J. Gindre, à Genève, est François-Joseph Gindre, de nationalité française, domicilié à Genève, séparé de biens de Céline, née Phippaz-Turban. La maison a repris, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1941, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société en nom collectif « L. Dusoir et Jph. Gindre », ci-dessus radiée. Boucherie, à l'enseigne: « Boucherie de Rive ». Cours de Rive 4.

Banque. — 21 janvier. Lombard, Odier et Cie, société en nom collectif, banque, à Genève (F. o. s. du c. du 13 août 1940, page 1475). Richard Pictet, de et à Genève; Jean-E. Bonna, de Genève, à Vésenaz, commune de Collonge-Bellerive; André Aubert, de et à Genève, et Raymond Barbey, de Pregny, à Genève, sont entrés, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1941, comme associés en nom collectif. En outre, procuration collective à deux a été conférée à Erwin Schlegel, de Gsteigwiler (Berne), à Genève; Frédéric Wenger, de et à Genève, et Richard Pelz, de et à Genève. Par contre, la procuration individuelle conférée à Edouard Jaunin est éteinte. La société continue sans autre changement.

Téléphonie sans fil, phonographes, etc. — 21 janvier. Société des Radiophones, société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 20 janvier 1934, page 181). Suivant ordonnance rendue par la Chambre des Tutelles de Genève, le 2 janvier 1941, Alice-Violette Rieder, de Neuchâtel et Rochefort (Neuchâtel), domiciliée à Genève, a été nommée en qualité de curatrice chargée d'administrer les biens et de gérer les intérêts de la société. L'administrateur Henri Rieder, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Rue Madame de Staël 3, chez Mme Rieder.

21 janvier. Union de Banques Suisses (Schweizerische Bankgesellschaft) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), société anonyme avec sièges à Winterthour et Saint-Gall et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> novembre 1939, page 2229). Procuration pour la succursale de Genève est conférée à Louis Comte, de Gland (Vaud), à Genève, avec pouvoir d'engager ladite succursale en signant collectivement avec une autre personne autorisée.

## Edg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 99014. Date de dépôt: 4 décembre 1940, 19 h.  
Cosmo S. A., Bôle (Neuchâtel, Suisse). — Marque de fabrique.

Cartes d'aiguilles de montres.

**"SCALA"**

N° 99015. Date de dépôt: 4 décembre 1940, 19 h.  
Cosmo S. A., Bôle (Neuchâtel, Suisse). — Marque de fabrique.

Cartes d'aiguilles de montres.

**"ÉCONOMIE"**

N° 99016. Date de dépôt: 4 décembre 1940, 19 h.  
Cosmo S. A., Bôle (Neuchâtel, Suisse). — Marque de fabrique.

Cartes d'aiguilles de montres.



Nr. 99017. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1941, 22 Uhr.  
J. Bloch, Promenade 37, Davos-Platz (Schweiz). — Handelsmarke.

Bekleidungsartikel.



Nr. 99018.

Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1940, 12 1/2 Uhr.  
Werner Engler, Stadthausquai 7, Zürich (Schweiz). — Fabrikmarke.

Handgemachte Zigaretten.

**YALTA**

Nr. 99019.

Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1941, 12 Uhr.  
Karl Bubenhofer, vorm. Bubenhofer & Eisele, Quellenhofstrasse, Gossau (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Farbenbindemittel, Lacke, Öle, Firnisse, Trockenstoffe, Abbeizmittel.



Nr. 99020.

Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 18 Uhr.  
Hediger Söhne, Reinach (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 47296 der gleichnamigen Firma in Reinach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1940 an.)

Tabakfabrikate jeder Art.

**BELLA DIANA**

Nr. 99021.

Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 18 Uhr.  
Hediger Söhne, Reinach (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 47297 der gleichnamigen Firma in Reinach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1940 an.)

Tabakfabrikate jeder Art.

**CLEMENTINE**

Nr. 99022.

Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 18 Uhr.  
Hediger Söhne, Reinach (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 47299 der gleichnamigen Firma in Reinach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1940 an.)

Tabakfabrikate jeder Art.

**DEVISA**

Nr. 99023.

Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 18 Uhr.  
Hediger Söhne, Reinach (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 47303 der gleichnamigen Firma in Reinach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1940 an.)

Tabakfabrikate jeder Art.

**PRIORITÄT**

Nr. 99024.

Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 18 Uhr.  
Hediger Söhne, Reinach (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 47374 der gleichnamigen Firma in Reinach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1940 an.)

Tabakfabrikate jeder Art.

**FAVORIT**

Nr. 99025. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 18 Uhr.  
Hediger Söhne, Reinach (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 47375 der gleichnamigen Firma in Reinach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1940 an.)

Tabakfabrikate jeder Art.

# JUWEL

Nr. 99026. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 8 Uhr.  
Stahl & Metalle A.G., Seelandweg 4, Biel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Kinderwagen, Puppenwagen und Kinderspielzeuge.

# JURA

Nr. 99027. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 10 Uhr.  
Colorit A.-G., Lack- und Farbenfabrik Schaffhausen (Colorit S. A., Fabrique de vernis et couleurs Schaffhouse), Grabenstrasse 15, Schaffhausen (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 48716. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1941 an.)

Auflösungsmittel für alle Arten Oelfarben-, Lack- und Firnis-Anstriche, flüssig und in Pasta.



Nr. 99028. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 10 Uhr.  
Colorit A.-G., Lack- und Farbenfabrik Schaffhausen (Colorit S. A., Fabrique de vernis et couleurs Schaffhouse), Grabenstrasse 15, Schaffhausen (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 48717. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1941 an.)

Weisse Anstrichfarben, besonders Silicatfarben, letztere in verschiedenen Tönen.

# „Solexít“

Nr. 99029. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 10 Uhr.  
Colorit A.-G., Lack- und Farbenfabrik Schaffhausen (Colorit S. A., Fabrique de vernis et couleurs Schaffhouse), Grabenstrasse 15, Schaffhausen (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 48718. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1941 an.)

Grüne Farben, licht- und wetterbeständig.

# Wettergrün

Nr. 99030. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 18¼ Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 48697. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1941 an.)

Anilinfarben.



Nr. 99031. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 18¼ Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 48698. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1941 an.)

Anilinfarben.



Nr. 99032. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1941, 15 Uhr.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 49236. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Januar 1941 an.)

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

## ARSYLEN

### Uebertragungen — Transmissions

Nrn. 62715, 65015, 77052. — Vereinigte Wachwarenfabriken A.G., Ditzingen (Deutsches Reich). — Uebertragung an Vereinigte Wachwarenfabriken Hornung u. Dr. Fischer Kommanditgesellschaft Ditzingen (Württemberg, Deutsches Reich). — Eingetragen am 17. Januar 1941.

N° 65052. — L. Courvoisier-Haas, Porrentruy (Suisse). — Transmission à Dütshelm et Cie., Fabriques Vulcain et Volta, rue de la Paix 135, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Enregistré le 17 janvier 1941.

### Löschung — Radiation

Nr. 98702. — Alois Ruckstuhl, Wil (Schweiz). — Am 20. Januar 1941 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

## Mittellungen — Communications — Comunicazioni

## Import mit s/s „Gloria“ von New York nach Genua

Zirk. Nr. S. 6019.

Das eidgenössische Kriegs-Transport-Amt teilt mit: Wir bitten um Kenntnissnahme folgender Weisungen:

**Auflieferung der Ladung.** Sämtliche Ladung muss bis spätestens den 28. Januar 1941 zur Verfügung des Schiffes sein.

**Frachtzahlung.** Die Frachten sind in New York gegen Aushändigung der Konnossemente durch unsere Agenten zahlbar durch Chèque in USA. Dollars zugunsten des Kontos Swiss National Bank, bei der National City Bank of New York, New York-City. Die Einzahlungen sind zu kennzeichnen als «Freight for shipments per s/s „Gloria“». Wir ersuchen, die Transitäre in New York in diesem Sinne telegraphisch anzuweisen. Das Schiff wird mit Laden unverzüglich beginnen und wir nehmen an, dass dasselbe zirka Ende Januar/Anfang Februar ausfahren kann.

**Nummer des Navicerts.** Für die zur Verschiffung angenommenen Partien sind die Nummern der Navicerts telegraphisch den Transitären in New York zusammen mit den Verschiffungsanweisungen aufzugeben. Weitere Anmeldungen für dieses Schiff können vorderhand nicht bestätigt werden. Da aber unter Umständen doch noch ein gewisses Quantum an Raum verfügbar sein wird, empfehlen wir, uns bis zum 26. Januar 1941 diejenigen Partien unverbindlich anzumelden, wofür noch in den nächsten Tagen Navicerts bewilligt werden sollten. 20. 24. 1. 41.

## Importation de marchandises New-York—Gènes avec le vapeur s/s „Gloria“

Circ. n° S. 0019.

L'Office fédéral de guerre pour les transports communique: Nous prions de prendre note des instructions suivantes:

**Remise des marchandises à l'embarquement.** Tous les stocks doivent être remis au transport pour le 28 janvier 1941 au plus tard.

**Paiement du fret.** Le fret est payable à New-York, contre remise des connaissements par nos agents. Il doit être versé en dollars USA., au crédit du compte Swiss National Bank, à la National City Bank of New-York, New-York-City. Les versements doivent être opérés sous la désignation de «Freight for shipments per s/s „Gloria“». Nous prions de bien vouloir indiquer télégraphiquement ces dispositions aux transitaires à New-York. L'embarquement commencera immédiatement. Nous espérons que le bateau pourra partir vers la fin janvier ou au début de février.

**N° des navicerts.** Tout en transmettant les instructions, on voudra bien indiquer télégraphiquement aux transitaires à New-York les numéros des navicerts afférents aux stocks de marchandises annoncés pour l'embarquement. Nous ne pouvons, pour le moment, accepter de nouveaux lots pour le bateau susmentionné. Comme il se pourrait toutefois que nous disposions encore d'un peu de place, nous recommandons de nous indiquer jusqu'au 26 janvier 1941 au plus tard les lots qui seraient encore éventuellement à charger et pour lesquels on pourrait obtenir entretemps le navicert définitif, mais ceci sans engagement de notre part concernant l'embarquement effectif. 20. 24. 1. 41.

## Paketverkehr mit überseeischen Ländern

(Mitg.) Der vom eidgenössischen Kriegs-Transportamt gecharterte Dampfer «Jurko Topic», der gegen den 10. Februar 1941 von Genua nach New York ausfahren wird, soll, wenn möglich, auch zur Beförderung von Postpaketen aus der Schweiz nach den Vereinigten Staaten von Amerika und andern neutralen Ländern Amerikas und Ostasiens benützt werden. Die Versandbedingungen sind die nämlichen wie für den Leitweg Lissabon—New York; auf den Paketen und Begleitadressen muss jedoch deutlich angegeben werden «mit Dampfer Jurko Topic». Die Sendungen, denen ein Ursprungszeugnis (Certificate of Origin and Interest) und nötigenfalls ein von der italienischen Gesandtschaft in Bern ausgestellter Geleitschein beigegeben ist, müssen spätestens am 5. Februar 1941 bei den Sammelstellen Genf 2 Transit und Basel 17 vorliegen. 20. 24. 1. 41.

## Service des colis postaux avec les pays d'outre-mer

(Com.) Le vapeur «Jurko Topic» affrété par l'Office fédéral de guerre pour les transports qui partira de Gènes pour New-York vers le 10 février 1941 sera, si possible, aussi utilisé pour le transport de colis postaux de la Suisse à destination des Etats-Unis d'Amérique et des autres pays neutres d'Amérique et de l'Asie Orientale. Les conditions d'expédition sont les mêmes que celles prévues pour la voie d'acheminement Lisbonne—New-York; toutefois les colis et les papiers d'accompagnement doivent porter l'indication bien distincte «par vapeur Jurko Topic». Les colis auxquels il y a lieu de joindre un certificat d'origine (Certificate of Origin and Interest) et, le cas échéant, un certificat d'accompagnement établi par la Légation d'Italie à Berne doivent parvenir aux offices collecteurs de Genève 2 transit et Bâle 17 jusqu'au 5 février 1941 au plus tard. 20. 24. 1. 41.

## Servizio dei pacchi con Stati d'oltremare

(Com.) Il piroscafo «Jurko Topic» noleggiato dall'ufficio federale di guerra per i trasporti, salperà da Genova per New-York verso il 10 febbraio 1941 e sarà, se possibile, pure utilizzato per il trasporto di pacchi postali provenienti dalla Svizzera a destinazione degli Stati Uniti d'America e di altri Stati neutrali dell'America e dell'Estremo-Oriente. Le condizioni di spedizione sono quelle previste per l'avviamento Lisbona—New-York; sui pacchi e sui documenti di scorta devono tuttavia indicare in modo distinto «Con piroscafo Jurko Topic». Gli invii, ai quali dev'essere aggiunto un certificato d'origine (Certificate of Origin and Interest) e, se necessario, un certificato d'accompagnamento rilasciato dalla Legazione d'Italia in Berna, debbono giungere agli uffici collettori di Ginevra 2 transit e Basilea 17 entro il 5 febbraio 1941, al più tardi. 20. 24. 1. 41.

## Eidgenössische Ausgleichsteuer

(Bundesbeschluss vom 24. September 1940.)

Es wird auf die in Nr. 300 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 21. Dezember 1940 erschienene Publikation aufmerksam gemacht. Unternehmungen, welche im Jahre 1940 einen Detailwarenumsatz von über 200,000 Franken erzielten, haben sich bei der eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern bis spätestens zum 31. Januar 1941 mit eingeschriebenem Brief anzumelden. Wer diese Frist nicht einhält, kann bestraft werden. Im übrigen wird auf die genannte Publikation verwiesen.

Bern, den 22. Januar 1941.

Eidgenössische Steuerverwaltung.

## Impôt fédéral compensatoire

(Arrêté fédéral du 24 septembre 1940.)

Le public est rendu attentif à l'avis paru dans le n°300 de la Feuille officielle suisse du commerce du 21 décembre 1940. Les entreprises qui ont réalisé en 1940 un chiffre d'affaires au détail supérieur à 200,000 francs doivent s'annoncer, par lettre recommandée, à l'administration fédérale des contributions, à Bern, jusqu'au 31 janvier 1941 au plus tard. L'observation de ce délai est punissable. Au surplus, il est renvoyé à la publication en question.

Berne, le 22 janvier 1941.

Administration fédérale des contributions.

## Imposta federale compensativa

(Decreto federale del 24 settembre 1940.)

Si richiama la pubblicazione apparsa nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N. 300 del 21 dicembre 1940. Le aziende che nel 1940 realizzarono una cifra d'affari al minuto di oltre 200,000 franchi sono tenute ad annunciarsi per lettera raccomandata all'Amministrazione federale delle contribuzioni entro il 31 gennaio 1941 al più tardi. L'inosservanza di questo termine è punibile. Si rimanda nel rimanente alla citata pubblicazione.

Bern, 22 gennaio 1941.

Amministrazione federale delle contribuzioni.

## Die Schweiz in den Vereinigten Staaten von Amerika

(Mitg.) In der grossen amerikanischen Stadt Cleveland, die annähernd eine Million Einwohner zählt, wurde vom 4. bis 18. Januar 1941 eine internationale Ausstellung abgehalten, die, wenn sie auch nicht die Bedeutung der New Yorker Ausstellung erreichen wollte, doch grosses Interesse erweckte. Die Veranstaltung hatte eigentlich weniger geschäftlichen denn kulturellen Charakter. Die Schweiz war ebenfalls zur Teilnahme eingeladen worden und zwar zu sehr vorteilhaften Bedingungen. Herr Nef, Generalkommissär der Schweiz an der Ausstellung in New York, hatte den Organisatoren einen Teil des Materials zur Verfügung gestellt, das an der Weltausstellung verwendet worden war, ebenso das nötige Personal. Den Berichten nach zu schliessen, die der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung seobch zugehen, soll die Schweizer Abteilung der Ausstellung Cleveland unter den 22 ausländischen Teilnehmern zu den bestverretenen gezählt haben. Sie fand denn auch bei den zahlreichen Besuchern reges Interesse und begeisterte Zustimmung. Unter den ausgestellten Produkten verdienen St. Galler Stiekereien, Spitzen, Organdis und Uhren besondere Erwähnung. Ein sehr gut eingerichteter Käsekeller wirkte besonders stlecht. Der Auskunftsdiens der SBB. warb mit Photographien, Plakaten und Reliefkarten für die Schönheiten unseres Landes. Der Bundesbrief, die Landsgemeinde, das Werk Pestalozzis und das rote Kreuz waren als markante Beispiele aus der Tradition und Geschichte der Schweiz herausgegriffen und dargestellt worden. In der mit 25 Kantonswappen geschmückten Schweizer Abteilung wurden dem Besucher neben Kostproben allerlei Artikel zum Kauf angeboten, wie Holzschnitzereien, Gewebe, Zigarren, Leckereien und zahlreiche andere Geschenkartikel, die beim amerikanischen Publikum ausserordentlich beliebt sind.

Freitag, den 17. Januar 1941, war offizieller Schweizer-Tag der Ausstellung in Cleveland, an dem die ganze Schweizer-Kolonie der Stadt lebhaft und begeistert mitmachte und der zu einem vollen Erfolg wurde. Anlässlich einer besonderen Veranstaltung, an der 5000 Personen teilnahmen, betonten der Stadtpräsident von Cleveland, Herr Blythin, Herr Nef, schweizerischer Generalkonsul in New York, und Herr Walder, schweizerischer Konsularagent in Cleveland, die ausgezeichneten Beziehungen zwischen der grossen amerikanischen und der schweizerischen Republik.

Die Veranstaltung wurde durch typisch schweizerische Gesangs- und Instrumental-Vorträge eingrahmt.

Auch diesmal war die Schweiz im Wettbewerb der Nationen würdig vertreten. 20. 24. 1. 41.

## La Suisse aux Etats Unis d'Amérique

La grande ville américaine de Cleveland, qui compte près d'un million d'habitants, a organisé, du 4 au 18 janvier, une exposition internationale, qui n'avait naturellement pas la prétention d'égaliser celle de New-York, mais qui n'en était pas moins fort intéressante. Il ne s'agissait pas d'ailleurs d'une exposition commerciale, mais d'une manifestation de caractère plutôt culturel. Invité à participer à cette manifestation à des conditions d'ailleurs très favorables, le Commissaire général de Suisse à l'Exposition de New-York, M. Nef, a mis à la disposition des organisateurs une partie du matériel qui avait été utilisé à la World's Fair, ainsi que le personnel nécessaire. D'après les renseignements qui viennent de parvenir à l'Office suisse d'expansion commerciale, la section suisse de l'Exposition de Cleveland paraît avoir été l'une des meilleures parmi les 22 participations étrangères. Elle a retenu l'attention générale et suscité des commentaires favorables des nombreux visiteurs. Au nombre des produits exposés, il convient de citer les tissus brodés de St-Gall, les dentelles, les organdis, les montres. Une pittoresque cave à fromages avait été installée avec tout le matériel

nécessaire. Il va sans dire que les beautés touristiques de notre pays n'avaient pas été omises sous la forme de photos, d'affiches, de cartes en relief. Certaines caractéristiques importantes de notre patrimoine étaient également évoquées, telles que le Pacte Fédéral, les Landsgemeinden, l'œuvre de Pestalozzi et celle de la Croix-Rouge. La section suisse, égayée par les 25 drapeaux cantonaux, était complétée par un stand de dégustation et de vente où les visiteurs pouvaient se procurer des articles en bois sculpté, des tissus, des cigares, des friandises, ainsi que de nombreux «souvenirs» dont le public américain est très friand.

Le vendredi 17 janvier était la journée officielle suisse de l'Exposition de Cleveland. Grâce à la collaboration de toute la colonie suisse de cette ville, cette manifestation obtint le plus vif succès. Au cours d'une cérémonie à laquelle assistaient 5000 personnes et présidée par le maire de Cleveland, M. Blythin, celui-ci ainsi que M. Nef, consul général de Suisse à New-York, et M. Walder, agent consulaire de Suisse à Cleveland, soulignèrent les excellentes relations qui existent entre la grande république américaine et la Confédération. La manifestation était encadrée par des productions vocales et instrumentales typiquement suisses. En résumé, une excellente propagande pour notre pays. (O. S. E. C.)

20. 24. 1. 41.

**Dänemark — Zölle (Textilwaren)**

Gemäss einer Mitteilung unseres Generalkonsulates in Kopenhagen, hat Dänemark für eine Reihe von Textilwaren Zolländerungen vorgenommen. Weitergehende Auskünfte sind bei der Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements erhältlich. 20. 24. 1. 41.

**Venezuela — Zolltarifänderungen**

In der «Gaceta Oficial» vom 21. November 1940 sind folgende Zolltarifänderungen veröffentlicht worden:

Die Tarifnummer 125 des venezolanischen Zolltarifs ist aufgeteilt worden und lautet jetzt:

Nr. 125, Stoffe aus künstlicher Wolle, rein oder gemischt

A. bis zu 150 g, Zoll je kg brutto Bs. 12. —

B. über 150 g, Zoll je kg brutto > 10. —

Bei der Tarifnummer 133, B, Kleider, fertig, halbfertig oder zugeschnitten, aus künstlicher Wolle, rein oder gemischt, ist der Zoll je kg brutto von Bs. 36. — auf Bs. 40. — erhöht worden.

Die Tarifnummer 139, welche bis jetzt in die Unterpositionen A, B und C zerfiel, ist wie folgt neu gefasst worden:

Nr. 139, Stoffe aus reiner oder gemischter Kunstseide,

A. bis zu 150 g, Zoll je kg brutto Bs. 12. —

B. über 150 g, Zoll je kg brutto > 10. —

Die Tarifnummer 134, Kleidungsgegenstände, erhält eine zusätzliche Unterposition:

G. aus künstlicher Wolle, rein oder gemischt, Zoll je kg brutto Bs. 40. —.

Die Tarifnummer 135, Konfektions- und Manufakturwaren verschiedener Art, erhält eine zusätzliche Unterposition:

F. aus künstlicher Wolle, rein oder gemischt, Zoll je kg brutto Bs. 40. —.

Folgende Zollansätze sind ermässigt worden:

Nr. 142, B, Kleidung, fertig, halbfertig oder zugeschnitten, aus Kunstseide, rein oder gemischt, von Bs. 45. — auf Bs. 40. — je kg brutto.

Nr. 144, B, Konfektions- und Manufakturwaren verschiedener Art, aus Kunstseide, rein oder gemischt, von Bs. 45. — auf Bs. 40. — je kg brutto.

20. 24. 1. 41.

**Solothurnische Leihkasse  
Solothurn**

**Wir kündigen** hiermit unsere bis und mit **1. Mai 1941** kündbar werdenden

**4 1/4 % und höher verzinslichen Obligationen**

auf die titelmässige Frist von drei Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Wir bitten unsere Kunden, sich zwecks Konversion der fälligen Titel mit uns in Verbindung setzen zu wollen. (OF 5436 S) P 174

Solothurn, den 24. Januar 1941.

Die Direktion.

**Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil, Richterswil**

**Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung**

auf Samstag, den 25. Januar 1941, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant Freihof, in Richterswil.

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll, Jahresbericht, Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Anpassung der Statuten an das OR.
3. Wahl der Revisoren.
4. Diverses.

Die Schlussbilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per Ende September 1940 sowie der Bericht der Revisoren liegen vom 15. Januar 1941 an auf dem Bureau unserer Gesellschaft den Herren Aktionären zur Einsicht auf. P 156

Richterswil, den 14. Januar 1941.

Der Verwaltungsrat.

**Société Bancaire de Genève**

**L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

est convoquée pour le **12 février 1941, à 15 heures, au siège de la société, 6, Place de la Synagogue, à Genève**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du Conseil d'administration et rapport des vérificateurs des comptes.
2. Délibération sur la conclusion de ces rapports et sur la répartition du bénéfice net.
3. Nomination d'administrateurs.
4. Nomination de deux vérificateurs des comptes.

Le rapport du Conseil d'administration, le bilan et le compte de profits et pertes, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes seront à la disposition des actionnaires dès le 9 février 1941 au siège de la société, 6, Place de la Synagogue. P 179

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou justification de leur possession, jusqu'au 10 février 1941, par la Société Bancaire de Genève.

Genève, le 22 janvier 1941.

Le Conseil d'administration.

**Entreprises Electriques Fribourgeoises, Fribourg**

Emprunt 1931 de 17,000,000 fr. à 4 1/2 %.

D é n o n c i a t i o n.

Les Entreprises Electriques Fribourgeoises (EEF) dénoncent au remboursement, pour le 31 juillet 1941, leur emprunt par obligations de 17 millions au 4 1/2 %, émis en 1931. Cet emprunt cessera de porter intérêt dès la date indiquée. P 189

Fribourg, le 22 janvier 1941.

Entreprises Electriques Fribourgeoises,  
Le Directeur: Paul Joye.

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berna. — Druck Fritz Pochon-Jent A. G., Bern

**PATENTE**  
Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern  
**Naegeli & Co., Bern**  
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

in Erbschaftssachen des am 1. Januar 1941 verstorbenen Herrn

**Jakob Müller**

Privat, von Winterthur und Auw (Kt. Aargau), wohnhaft gewesen in **Megggen**, Frohburg.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblässers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit angefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis und mit dem 24. Februar 1941 auf der Gemeinderatskanzlei Meggen anzumelden.

Den Gläubigern des Erblässers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 und ff. 590 und 591 des ZGB. und §§ 75 und ff. des kant. Einf.-Gesetzes).

Megggen, den 21. Januar 1941.

Namens der Teilungsbehörde,  
Der Gemeindefreiber: Stalder.

P 182

**Lichtecht und dauerhaft**  
sind besonders die canad. **CARBONPAPIERE**  
**PEERLESS**  
Seit 1903 glänzend bewährt

Fünfzehnjährige 4%-Schweizerfranken-Anleihe

**International Standard Electric Corporation von 1938**

Die Inhaber von Obligationen obiger Anleihe werden hiermit benachrichtigt dass der Coupon per 1. Januar 1941 von den nachstehend aufgeführten schweizerischen Zahlstellen zur Zahlung entgegengenommen wird. Die Coupons sind mit einem Affidavit einzureichen, das an den Schaltern dieser Banken bezogen werden kann. Diejenigen Titelinhaber, die ihre Titel bei einer schweizerischen Zahlstelle deponiert haben, werden von dieser eine bezügliche schriftliche Mitteilung erhalten.

Den 24. Januar 1941.

P 187

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt    | Schweizerischer Bankverein   |
| Schweizerische Bankgesellschaft | Eidgenössische Bank A.G.     |
| Basler Handelsbank              | Aktiengesellschaft Leu & Co. |
| Schweizerische Volksbank        | Groupement des Banquiers     |
| A. Sarasin & Co                 | Privés Genevois              |

**Compagnie du Chemin de fer à voie étroite Genève-Veyrier**

**Emprunt 4 1/2 % 1913**

Tirage du 22 janvier 1941.

Remboursement au 1<sup>er</sup> février 1941.

Par suite de tirage au sort, les 19 obligations dont les numéros suivent sont remboursables au pair, soit par 500 fr., le 1<sup>er</sup> février 1941, contre remise des titres munis des coupons au 1<sup>er</sup> août 1941 et suivants, attachés, auprès de

MM. Lombard, Odier et Cie, Corratier II, à Genève.

N° 81	98	109	114	143	158	176	196	246	284	317.
450	460	526	540	689	882	1056	1131			

Ces obligations cesseront de porter intérêt dès la date de remboursement, soit dès le 1<sup>er</sup> février 1941. P 188

Scholls handliche  
**Lohnliste**  
mit Monats- und Jahreszusammenstellungen und Erläuterungen, erleichtert Ihre Lohn- und Lohnersatz-Abrechnung  
Format A4 für 40 Pers. Fr. 2.75  
Format A5 für 15 Pers. Fr. 2.—  
Ihre Vorzüge lohnen auch jederzeitige nachträgliche Anschaffung!  
Weitere Formulare, komplette Zusammenstellungen, OSO-Lohnbuchhaltung  
Prospekt durch  
**Scholl**  
Zürich Poststr. 3 Tel. 35.710

**Zu kaufen gesucht**  
eine guterhaltene P 190  
**National-Buchhaltungsmaschine**  
Offert. uut. Chiff. F 30441 Lz. an Publitas Luzern.